

**En el presente año
batirá la ciudad
todos sus récords
de visitantes**

anncora

SAN FELIU DE GUIXOLS

14 DE AGOSTO DE 1952

Sintoniz

La lección de los números

Para conocimiento de de aquellos nuestros lectores que aprendieron a valerse de la estadística, de la estadística cuya honradez se escribe con hache, para valorar sus razonamientos hasta lo que humanamente nos es dable conceptuar de exacto, ahí van los nuevos datos sobre la circulación rodada en nuestra ciudad y referidos al domingo, día 3 de agosto.

En el cruce del Paseo del Mar con la Rambla Vidal y entre las 16,30 a las 21 horas de dicho día, registramos el paso de los siguientes vehículos:

Autobuses . . .	125
Turismos . . .	552
Motocicletas . . .	177
Bicicletas . . .	193
Otros varios . . .	21

Lo que arroja el total imprecionante de 1068 vehículos en un intervalo de cuatro horas y media.

La simple lectura de estas cifras nos dará, no solo la medida exacta de nuestra importancia turística, si que también el grave problema que el tránsito creará a nuestra ciudad por poco que no seamos previsores.

Las señales de circulación que han sido instaladas con profusión por nuestras calles, es y muy bien dado el primer paso que las circunstancias, de hace tiempo, nos venían exigiendo.

Plausible nos resulta igualmente en grado sumo la severidad con que de unos días a esta parte actúa la Guardia Urbana haciendo cumplir el reglamento de circulación a rajatabla.

El problema de más difícil solución será, sin lugar a dudas, el del aparcamiento. Nuestros espacios libres no fueron, claro está, ideados para absorber una cantidad de vehículos como los que hoy llegan a la ciudad en los días más principales.

Por eso deberíamos ya comprender de una vez y para siempre, que el terreno público y libre que la ciudad posee no puede librarlo a nadie, aunque para su temporal ocupación se nos ofrezca el oro en bolsa.

POL

CARNET DE ARTÉ



EXPOSICIONES

TORRENT BUCH — El día primero de Agosto, y primer día también de nuestra Fiesta Mayor, inauguró el conocido pintor guixolense Torrent Buch

su exposición anual, en las nuevas «Galerías Carabela», tan adecuadas para hacer resaltar en marco distinguido y señorial las obras de reconocida categoría pictórica.

Todos los años, como ya hemos indicado, acostumbra este artista, a presentarnos sus obras más recientes, afirmando cada vez más su entusiasmo y fidelidad por los más variados aspectos de la Costa Brava, que tanto conoce y que tan a la perfección interpreta.

No hay duda de que ella es su tema predilecto, aunque no por ello deje de cultivar, también con acierto, el retrato, los temas de flores, y otros aspectos del paisaje, como nos lo demuestra en su visión de la ciudad de Gerona en un día de niebla, tan bien lograda y tan sinceramente pintada.

Siempre los visitantes de sus exposiciones salen complacidos, por encontrar en ella el público visiones que le son familiares, aspectos conocidos, y panoramas agradables grato recuerdo de paseos y excursiones por los alrededores de San Feliu, o de sus mismos paseos y playas.

A nuestro parecer, de entre las obras expuestas merecen destacarse: «Playa de San Feliu de Guixols» — N.º 12 del Catálogo — plétórica de luz, y de vibrante colorido muy ajustado a la realidad; «Cala del Vigatá en Contraluz» de muy agradable perspectiva y muy acertadas entonaciones; «Paseo del Mar» nota de color captada con sorprendente realismo; «Els penjats» soberbio estudio del reflejo en las aguas del macizo rocoso bañado por el sol de la tarde, y algunas otras que omitimos para no alargar demasiado esta reseña.

Fuera de catálogo se exponen dos retratos femeninos pintados con gran soltura, y varias miniaturas al óleo (marinas) muy hábilmente ejecutadas, y que no desdican de las obras de mayor tamaño.

PONSJOAN. — En los locales de la «Librería Viader» expone

este artista una interesante colección de marinas pintadas al óleo con singular habilidad y desenvoltura.

Es de notar en la actual exposición, que las habituales entonaciones plateadas y grises, características de su estilo, adquieren mayor viveza; su paleta se afina cada día, y llega ya a conseguir notables efectos del más vibrante y cálido colorido.

Prueba evidente de cuanto decimos nos la dan sus cuadros N.º 8 «La Caleta»; N.º 9 «Bahía de S'Agaró» y N.º 12 «Aigua Blava», por no citar más que los que en nuestro concepto son los mejores.

Además de las obras de Ponsjoan, se exhiben en el mismo local, dos bellos paisajes de Mallorca: «Sol entre nubes» y «Ocaso en Punta Sóller», originales de M. Forteza, y una pintura de R. Ventura, en la cual aún apartándose algo su autor de las últimas tendencias de los más jóvenes pintores impresionistas, nos demuestra su maestría indiscutible, y una espontaneidad digna de elogio.

GERTRUDIS ROMAGUERA.

— En uno de los escaparates de la Librería Pascal, esta distinguida profesora de nuestra Escuela de Artes y Oficios expone una simpática marina al óleo, pintada con su peculiar estilo tan fino y personal, del cual ya en otras ocasiones, y con motivo de exposiciones más importantes hemos tenido ocasión de hacer la favorable crítica de que es merecedora la labor de tan apreciada artista.

ARTEMIO

Dos erratas — En nuestro anterior C. de A. dedicado a la Colección Cambó donde dice «hoy que con su caricatura» debe decir «hoy que con su caradura» y en vez de «poco asunto le faltaba» «poco asunto le fallaba». Por alterar la métrica o el sentido de la frase, hemos creído conveniente hacerlo notar a los benévolo lectores de esta sección.



Esa renovación teatral.....

(POLEMICA INTERMINABLE)

La tienen entablada algunos críticos teatrales y literarios acerca de la verdadera misión de las compañías de aficionados.

Cuando en los teatros de profesionales no se nos dan novedades, o muy pocas, y cuando los que las dan, y viven el pulso del mejor teatro moderno, no salen de Madrid, y si lo hacen se llegan a Barcelona o a San Sebastián unos días, se impone que, como decía José Ayllón, los aficionados, del modo que sea, estudien más y den a conocer en sus círculos las grandes obras dramáticas.

Personalmente sustento esta teoría; se me alcanza, empero, las grandes dificultades que su materialización entraña, sobre todo debido a dos causas: incapacidad inicial de los artistas y desvío del público, que se aparta enseguida de quienes no le ofrezcan lo que quiere él, precisamente aquello.

Lo primero, de todos modos, consiste en una falta de enfoque: los artistas aficionados deben comenzar por aficionarse a leer. A leer teatro, teatro de toda suerte, hasta adquirir una auténtica cultura teatral, o al menos la indispensable. No es preciso que se lean a Esquilo, ni tan solo a Molière, al principio. Pero si a Jacinto Grau, a Eugène O'Neill, a Pirandello, a Priestley, a los hermanos Alvarez Quintero, y a Eugène Labique, por citar unos cuantos nombres que compendian una posición ecléctica.

Si los actores de un elenco teatral no leen teatro, no conocen obras, no sustentan sus aptitudes con la meditación de escenas por ellos conocidas que un día han de ayudarles a resolver situaciones dramáticas, siempre padecerán incapacidad para interpretar las obras que se salen de lo corriente. Y al decir corriente me refiero a lo que corre entre nosotros, muchas veces como moneda buena sin serlo.

En cuanto al público, no hay más remedio que cambiarle los gustos. No hay más remedio: y ello es difícil, sumamente difícil porque el público no se renueva. Es el mismo que aplaudió a Marcos Redondo en sus debuts, zarzueleros, que protestó de las miserables formaciones de limpiabotas de Enrique Borrás, y que se ha tragado toda la desigual producción de Benavente y de Pemán. Los jóvenes no van al teatro. No habla su lenguaje: el cine les atrae más, aun cuando sospecha el firmante que poco aprovechan del mismo, como no sea la oscuridad de las salas.

Con un teatro más ágil, más de acuerdo con las exigencias formales de nuestro tiempo, las salas se verían más concurridas. Si las compañías de aficionados aun a trueque de representar en salas y alcobas, prepararan un mínimo de público sensible a las mejores producciones del arte escénico moderno, no pasarían muchos años sin que el panorama teatral del país adquiriera la vitalidad que le corresponde.

Pese a todo lo que se ha hecho, falta mucho más por hacer. En su reciente visita a Madrid, el primer director escénico italiano, Anton Giulio Bragaglia, declaró lisa y llanamente que el teatro en España lleva, con relación a los demás países europeos importantes, cincuenta años de retraso. No es preciso hacer más comentarios.

J. Vallverdú A.

Precipitaciones registradas durante el mes de julio.

Día 18 . . . 16,5 mm.
Día 29 . . . 12,5 mm.

Movimiento de Buques

«Monte Moncayo», procede de Barcelona y con destino Wilmington; «Ciudad de Ibiza» procedencia y destino Barcelona; «Santa Ana», procedente de Algeciras y destinado a Barcelona; «A. Masiques» y «Ciudad de Ibiza», procedentes y destinados a Barcelona; «Cid» procede de Palamós y va destinado a Tarragona; «Strabo», procedente de Génova y con destino Tarragona.

Documento Nacional de Identidad

Nacimientos. — Dolores Merino Madroñal.

Defunciones. — Magdalena Pourrier Guito, Isabel Dispés Pujol, Juan Juanals Riera.

Matrimonios. — Antonio Soler Leonart con Magdalena Font Soriano, Pedro Manera Mayola con Carolina Oller Rubau, Miguel Mercadal Acosta con María Casas Pladevall.

Mañana, viernes, prestará servicio de turno la Farmacia Dalmau y el próximo domingo, la Farmacia Ruscalleda.

La cobranza de «Tasa de Rodaje» tendrá lugar en esta ciudad durante los días 18, 19 y 20 durante las horas de 10 a 12 y de 3 a 5, en el lugar de la cobranza de contribuciones calle San Juan núm. 18.

Próxima su expedición y con el fin de orientar al vecindario, se dan a la publicidad las normas generales siguientes:

1.^a.— Al solicitarse la expedición del Documento Nacional de Identidad, será necesaria la presentación de los documentos y justificantes que se relacionan:

a) Tarjeta de Abastecimientos. (Hoja blanca).

b) Última colección de Cupones de Racionamiento, incluido la cubierta de la misma

c) CUATRO fotografías, ajustadas a las determinadas normas que en esta misma Ins-

trucción se señalan.

2.^a.— Los interesados, deberán presentarse en la Delegación local que se halla instalada en los bajos del Palacio Munibipal, acompañados del Cabeza de familia, o del Jefe del domicilio en que habite o se hospede, o del Establecimiento o lugar de trabajo, los cuales, deberán garantizar con su firma, que el solicitante habita en el mismo domicilio o que se encuentra prestando sus servicios en la respectiva Entidad Mercantil.

3.^a.— El Documento Nacional de Identidad, se expide de tres clases, según sean las circunstancias personales de cada individuo, y que se apreciarán del modo siguiente:

a) Todos los poseedores de Cartillas de Racionamiento de 1.^a y 2.^a. Categoría vendrán obligados a adquirir el Documento de Identidad de Primera Clase.

b) Los que sean tenedores de Cartilla de Racionamiento de 3.^a. Categoría y su edad actual no exceda de 19 años, tendrán derecho al Documento de Tercera Clase.

c) Los que se hallen en posesión de la misma Categoría de Racionamiento y su edad sea superior a los 19 años les corresponde el Documento de Segunda Clase.

4.^a.— Para tener derecho al Documento de Segunda o Tercera Clase, será requisito indispensable el presentar la última Colección de Cupones de Racionamiento. Su falta de presentación o la de un justificante legal que la sustituya, motivará la expedición del Documento Nacional de Identidad de Primera Clase.

5.^a.— Cada una de las Cuatro fotografías se entregará a dimensión exacta 25 x 45 (veinticinco por cuarenta y cinco) milímetros y reuniendo, además, las siguientes características:

a) En el tiraje se reservará en la base una faja horizontal de no menos siete milímetros de altura, por toda la anchura, a fin de disponer de espacio blanco, sin imagen, que pueda recibir con claridad parte de la impresión digital.

b) La parte superior de la fotografía, por encima de la faja reservada, según dicho en el apartado anterior, quedará ocupada por la imagen de la cabeza del interesado, situado el arranque del pelo a siete milímetros del canto superior de la fotografía y midiendo de 20 a 22 milímetros la distancia vertical que separa el mentón del arranque del pelo. La imagen puede cubrir todo el espacio o con ligero ribete blanco.

c) La fotografía del intere-

sado se tomará de frente, descubierto, destacando el peinado, sea varón o hembra, sobre fondo blanco, con la cara ligeramente ladeada hasta cubrir la oreja izquierda.

d) Las cuatro fotografías deben de ser idénticas, directas y en negro, con exclusión de retoque, viraje o colorido.

e) Es indispensable que las fotografías se obtengan con papel sensible que reúna las especiales características exigidas por la Dirección del Servicio, de acuerdo a las condiciones técnicas que impone la modalidad original del Documento.

6.^a.— Para general conocimiento, se hace público que los Establecimientos de fotografía «Sabater» y «Plá» de esta localidad, son los únicos autorizados para expedir estas fotografías especiales.

7.^a.— Al objeto de evitar aglomeraciones innecesarias, se recomienda a todos los vecinos de esta ciudad que, tanto por su edad o por sus actividades particulares o profesionales que los obligen a realizar frecuentes desplazamientos, tengan preferente

necesidad de proveerse del Documento Nacional de Identidad, se preocupen de obtener cuanto antes las necesarias Cuatro fotografías, con lo que quedarán mejor preparados para personarse en las oficinas de esta Delegación local, cuando en breve sea señalado el horario de despacho al público.

San Feliu de Guixols, 8 Agosto 1952
El Delegado Local

Se reunió el pasado jueves la Comisión Municipal Permanente

AYUNTAMIENTO

Aprobación minuta de la anterior.

Aprobación cuentas semanales por un total de 3. 536'90 ptas

Acto seguido los Sres. asistentes quedan enterados del oficio recibido del concesionario del Centro Oficial de Destrucción sanitaria de cadáveres de animales, decomisos de Mataderos y desperdicios orgánicos por el que se da cuenta de las normas a seguir para utilizar los servicios de dicha institución sanitaria.

Leído el oficio que envía el Il. Sr. Ingeniero Director de la Confederación Hidrográfica del Pirineo Oriental en relación con el escrito que se le cursó con fecha 5 de septiembre de 1950, se acuerda ratificarse en el acuerdo adoptado de iniciar el expediente para acogerse a los beneficios de la Ley de 7 de julio de 1911, comprometiéndose la Municipalidad al abono del 25 por % del costo de las obras a efectuar en la Riera de Tueda, a satisfacer en 25 mensualidades.

También se da lectura al ofrecimiento que hace un Sr. Gestor administrativo matriculado en el Colegio de Madrid de estudiar la procedencia de regirse

por el sistema de Carta a efectos económicos, por las ventajas que según dicho Sr. reportaría al Ayuntamiento, dada la nueva estructuración de la ley de Régimen Local vigente, quedando enterados de dicha carta.

Por unanimidad se acuerda gestionar la adquisición de dos Banderas del Movimiento con el fin de dar cumplimiento al acuerdo adoptado en sesión del 17 de julio pasado, y encargar la colocación de dos astas en la fachada principal de este Palacio Municipal.

En ruegos y preguntas el Sr. Juliá solicita la intervención de la Alcaldía para que haga cumplir al concesionario del servicio municipal de recogida de basuras las bases de la subasta y recomendar a alguno de los obreros que prestan dicho servicio a tener mejores modales y deferencias con el vecindario, absteniéndose de maltratar los utensilios del mismo, contestando el Sr. Alcalde que por escrito se hará la recomendación solicitada.

No habiendo más asuntos que tratar el Sr. Presidente levantó la sesión siendo las 23 horas 45 minutos.

Banco Central

SAN FELIU DE GUIXOLS

Necesitando cubrir con carácter temporal dos plazas de auxiliares, pueden presentar propuesta los jóvenes que se consideren aptos comprendidos entre 16 y 25 años.

Los exámenes tendrán lugar el próximo sábado día 16, a las 5 de la tarde.

Venta y Reparación de toda clase de Motores y Bombas industriales y Marinos. Diesel y a gasolina - Motos y Bicycletas en:
Clavé, 18 y San Juan, 13

Establecimientos
L. Roca
Teléfono 239
San Feliu de Guixols

Instalación Eléctrica. Aparatos Sanitarios. Calefacción. Venta y Reparación de aparatos de Radio. Todo ello por personal especializado, en:
Clavé, 8 y San Pedro, 15

BARBERIA **BASART**

NOVEDADES **GRAU**
Rutilla, 19 - Teléfono 226

DE SOCIEDAD

Boda.—Hace unos días han contraído matrimonio nuestros buenos amigos Pedro Mainera Mayola y Carolina Oller Rubau.

Deseamos a la feliz pareja toda suerte de felicidades.

Servicio.—La Guardia Urbana junto con el Guarda Jurado de S'Agaró hicieron levantar el campamento a unos gitanos que en número de 35 se encontraban acampados en este término municipal.



De Acción Católica.—Domingo próximo, tercero de mes, a las 9, Misa dialogada de Comunión mensual reglamentaria para todos los militantes y afiliados de la Acción Católica y demás componentes de las Asociaciones piadosas parroquiales.

Amonestaciones.—TERCERAS: Antonio Pérez Sánchez, de Maracena (Granada) con Isabel González Márquez, de Billurvanne (Francia). PRIMERAS: Antonio Mayor Giménez con María Lecuona Semí, ambos de Barcelona.

Auxilio Social.—Ha repartido en frío a cada beneficiario de esta Delegación durante la primera quincena del mes de agosto, lo siguiente:

Patatas 12 kgs., Arroz 1 kgs. Judías 1 kgs., Azúcar 1/2 kgs., Aceite 1/2 litro, Jabón 1 pastilla, Leche 1 bote, Carne 200 grs. Pan diario 200 grs. Cada día festivo, Postre.

El delegado comarcal,
Juan Balmaña Canet



ESTOMACAL BONET

TAXIS
UBALDO MARTINEZ
Encargos: CHIC-BAR

El Doctor F. PUJOL
REUMATÓLOGO
ofrece a sus compañeros, amigos y clientes su domicilio CALLE CRUZ, 13
VISITA
Todos los martes de 10 a 1 y de 3 a 5
SAN FELIU DE GUIXOLS

Agua de MALAVELLA
Representante SEBASTIANMESTRES

O. CASELLAS
PINTURA - DECORACIÓN

Imp. BARNES - Palamós



Al margen de un partido de tenis

por L. D'ANDRAITX

Buenas raquetas en la pista. La tarde hermosa, el público devoto.

El árbitro con rítmica cantinela contaba los puntos, desde su inhóspita atalaya.

— ¡Balls, please! — se oyó demandar a un jugador con insistencia.

Dos muchachitos vestidos de azul tenían a su cuidado el servicio de devolver a la pista las pelotas perdidas. Quizá fuera su primera tarde, pues no andaban muy seguros en su cometido; los retrasos se multiplicaban.

Uno de ellos escondía las pelotas en el cuenco de su gorra azul, de inútil visera, entre sus manos, mientras que con su brazo izquierdo plegado apretaba contra su pecho su fugaz y discutido tesoro.

— Balls, please!!

El chiquillo, ágil prestigitador escamoteó una pelota en su nido azul y lanzó dos a la pista.

El otro muchacho, ausente de todo, sentado en una silla de tijera, con las manos en la rueda de tensar la red, soñaba vuelos o carreras fantásticas.

— Pelotas!!

El chico de la gorra, los oídos en el juego y el corazón en su hamaca, se lanzó corrien-

do a recoger una pelota, que huía. A todas luces, no quería soltar la suya, la que tanto rato guardara en su nido pinturero, al calor y abrigo de, Dios sabe, qué quimeras.

Aquel doble juego de los niños robó todo interés al partido.

Yo tenía la vista fija en la red que subía y bajaba, en el va y ven de los sueños del muchachito del volante. La trenzada barrera estaba seriamente amenazada. Se cae...? No se cae...?

Chiquillo, quisiera saber de tus viajes.

Absorto como sólo los niños saben, prietas sus manecitas a la rueda, vestido de azul, retazo del cielo de verano, color de la mar calma, iba tejiendo cominos sobre su avión de magia. Pelo rubio, alborotado, la cara llena de pecas, sus ojillos chispeantes, solo, recorría su mundo; tan suyo, tan amado, que no había otra cosa para él que su bello sueño blanco.

— Pelotas!!

— Balls!!

— Pelotas!!

— Silencio! ¿A qué desper-

tarle? No valía aquel partido lo que un sueño de la infancia!

— Pelotas!!!

Algo como el estampido de un trueno lo alzó de la silla; sonámbulo, se puso a correr tras la pelota rosa, rosa del tizne de la grava.

El prestidigitador, el de la gorra prodigio, nido del huevo más extraño, hijo de pájaro hermoso y bello plumaje, no queriendo soltar su tesoro, echó a correr, a su vez, tras la pelota tiznada.

Los dos niños se dieron un soberbio encontronazo.

Sentados los dos, en el suelo, con indiscriptible asombro miraban al cielo y a la tarde.

Qué de su sueño...? Qué de sus viaje...?

Aquel grito de: Pelotas! Balls! ya no cruzó más la pista.

Pero en la tarde, en el azul del cielo, en los ojos de los chiquillos y en el corazón del escritor, prendido de su más fina rama, quedó temblante un suspiro, cual la última gota de rocío que muere sobre la flor, a la realidad del sol, contra el corto vivir del alba.

Era un suspiro...? Dolor...?

Quizás! Uno que sabe!

Quien descifró jamás del corazón los misterios, quien llegó al alma del cielo, de un azul o de una tarde?

¡PEREZ A SMITH, 6-2, 6-4!

Con gran brillantez se celebró la segunda prueba del V Concurso Local de pesca al lanzado

Con una numerosa concurrencia de participantes y de mucho público que igualmente concurrió a presenciar las incidencias de la competición, se celebró el pasado domingo en nuestra playa la segunda prueba del V Concurso Local de Pesca al Lanzado.

El resultado de este Concurso fué el siguiente, aparte de la Clasificación General que publicamos en otro lugar de esta misma edición:

1. Pugnau con 637 puntos
2. Llandrich » 520 »
3. Illa » 500 »
4. Granolleras 412 »
5. Payró » 405 »
6. Madrenas » 285 »
7. J. Oliver » 277 »
8. Castaño » 225 »

Los peces capturados han sido entregados al Asilo Municipal de Ancianos.

La tercera y última prueba de este Concurso tendrá lugar el día 14 del próximo mes de Septiembre.

Lo que no se pierde.— Durante los últimos días han sido depositados en el cuartelillo de la Guardia Urbana los objetos que a continuación se detallan: Por la guardia Urbana dos llaves y una falda de niña, por la Junta del Casino La Constancia una llave encontrada en el entoldado, por Juan Miguel Sabater una llave y una llave G. J. S. con llavero y cadena.

Interesantes Festivales de Arte en Playa de Aro

Prosiguiendo los éxitos iniciados en la temporada anterior, durante el presente verano se celebran en Playa de Aro unos interesantes festivales de arte, para recabar fondos destinados a la ericción de una nueva Iglesia Parroquial que sirva de remate a la urbanización que se opera en dicha playa.

El primero de dichos festivales tuvo lugar el pasado sábado, por lo que podemos afirmar que Playa de Aro se halla ya de lleno metida en los quehaceres artísticos.

Dos nuevos programas se anuncian ya para fecha próxima, así como una subasta de valiosas obras de arte vinculadas con la Costa Brava que célebres pintores regalan para secundar esta feliz iniciativa de irigir la nueva Iglesia Parroquial que presida la vida de la ya populosa Playa, cuyo crecimiento resulta más natable cada día.

Clasificación general después de la segunda prueba del V concurso local de pesca al lanzado

1. Pugnau con 715 más 637 = 1352 puntos.
2. Payró con 903 más 405 = 1308 puntos.
3. Madrenas con 812 más 285 = 1097 puntos.
4. Granolleras con 152 + 412 = 564 puntos.
5. Llandrich con + 520 = 520 puntos.
6. Illa con más 500 = 500 puntos.
7. Morales con 498 más = 498 puntos.
8. Alberti Arxer con 471 + = 471 puntos.
9. J. Oliver con 175 más 277 = 452 puntos.
10. J. Vicens con 350 + = 350 puntos.
11. R. Durán con 290 + = 290 puntos.
12. López con 240 más = 240 puntos.
13. Castaño con 225 más = 225 puntos.

INSTALACIONES DE ALUMBRADO - ELECTRICIDAD SANEAMIENTO - CALEFACCION Bien Calculadas y Realizadas Juan Puig Teléfonos, 161 y 283 SAN FELIU DE GUIXOLS	APARATOS DE RADIO ARTICULOS REGALO DECORACION DEL HOGAR Visite Establecimiento LUXOR Verdaguer, 13 SAN FELIU DE GUIXOLS
---	--

OFICINA DE INFORMACION DE LA COSTA BRAVA
 Mayor, 5 - SAN FELIU DE GUIXOLS - Teléfono 28

VICENTE GANDOL
 AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

COMPRA-VENTA de FINCAS

ALQUILER DE CASAS Y CHALET
 AMUEBLADOS PARA VERANEO

A. M. C. O. Transportes Reunidos
 MATERIALES PARA Paquetería - Encargos
 CONSTRUCCION Carga general - Camionajes
 CONSULTE PRECIOS E ITINERARIOS a:
 San Juan, 15 - Teléfono 24 - SAN FELIU DE GUIXOLS

PASTELERIA
La Vienesa

GARAJE CENTRAL

Hotel "LES NOIES"

Simón ARARÁ Artículos verano
 Rutlla, 10
 ESPARTERIA Y MUEBLES

J. A. R.
 MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION
 SAN PEDRO, 17 TELEFONO 7

Transportes J. VIDAL
 Carga y Encargos para Barcelona

Aguas carbónicas
La Mascota

Fábrica de GASEOSAS y SIFONES
CERVERA Cerveza DAMM

Hostal de La Gavina

El Fortim de San Feliu de Guixols es una estación básica en nuestra Costa Brava

Sr. Director de ANCORA
San Feliu de Guixols

Mi distinguido señor: Hemos leído con sumo interés el artículo aparecido en este semanario de su acertada dirección del día 31 del pasado Julio titulado «Atención al Fortim», firmado por el Sr. Luis Esteva.

Es realmente conmovedor ver que en ciudades de cierta categoría cultural haya personas que se interesan para el conocimiento de la arqueología, y más cuanto todavía, en un centro como San Feliu que ya tuvo en años anteriores una tradición en este aspecto, la cual — desgraciadamente — había permanecido en letargo durante un espacio de años.

Efectivamente, a principios de siglo, se descubrió fortuitamente el poblado de la punta del Fortim o dels Guixols, fué entonces cuando un archivero destinado a Gerona, Don Eduardo González Hurtebise, que a la sazón vereneaba en S. Feliu, quien cuidó de la excavación de una parte del poblado. El interés que por aquella época manifestó el Ayuntamiento de San Feliu de Guixols, fué bien manifestado por el hecho de que se recurrió inclusive a obtener una ayuda pecuniaria del entonces Rey de España, D. Alfonso XIII, aparte de los medios económicos que aportaron la Corporación guixolense y la Diputación de Gerona, como queda bien patente por los trabajos que se dieron a la publicidad con pos-

terioridad a la realización de las exploraciones.

No cabe la menor duda de que el hecho fué sorprendente para la ciudad, y bien acogido en una época tan incipiente en que los estudios de esta clase estaban todavía por hacer.

Hoy por el contrario vemos que la zona no explorada del Fortim corre un grave peligro ante el problema de las urbanizaciones, tema éste que si bien por una parte se hace necesario y a veces imprescindible habida cuenta de la expansión de las ciudades modernas, constituye sin embargo un mal endémico para la arqueología, cuando se trata de terrenos afectados por yacimientos. Es necesario por tanto aunar las dos conveniencias y estudiar previamente el yacimiento, cuando está afectado por una urbanización ulterior. Es ahora precisamente el momento de hacerlo, otro día sería tarde y además imposible.

Hace algunos años que nos habíamos propuesto esclarecer los problemas que el poblado del Fortim plantea, ya que cuando se hizo la excavación, lo precario de los conocimientos que sobre el tema se poseían, impidieron tener un conocimiento exacto del yacimiento; pero las circunstancias nunca se han manifestado propicias por falta de tiempo y de dinero, y la excavación no se ha realizado todavía.

Ahora resultaría inconcebible que una ciudad culta como San Feliu, una de las más distingui-

das de la Costa Brava, no lo hiciera, y precisamente en unos momentos en que se habla de hacer un Museo Municipal, de recuperar unas anforas para completar las colecciones del mismo, de investigar y estudiar los orígenes de un país tan precioso, tan interesante para la protohistoria de la comarca. Una ciudad que tiene su Instituto de Estudios Guixolenses, que tiene un turismo en auge y que tiene medios para hacerlo.

No dudamos que por parte de las autoridades a quien corresponda, se pondrá el máximo de interés en hallar una solución factible y salvar los restos que el subsuelo del Fortim pueda todavía contener. La tierra guarda siempre recelosa sus vestigios, en espera de la piqueta del arqueólogo.

El Fortim de San Feliu de Guixols es una estación arqueológica básica en nuestra Costa Brava, es interesante para confirmar la afinidad etnológica entre las tribus de indigetas y laietanos. Es interesante para esclarecer el problema de los silos abiertos en la roca natural, los cuales en su día fueron interpretados como sepulturas, contra lo que hoy se cree. Interesa además para el estudio de los restos de cerámica indígena que pueda aportar, además de otros elementos que pueden aparecer, en relación con los hallazgos que han proporcionado otros poblados del país, como Castell (Palamós), Ullastret, La Creueta, St. Julián de Ramis;

GRACIAS POR LAS ENMIENDAS

Sr. Director:

Deseo dar las gracias al Sr. X por haber puntualizado los errores de información aparecidos en el artículo «Rodando sobre Francia». Es conveniente que ello se haga siempre, con el fin de no desorientar al público.

Los apartados 2°. 7°. 8°. 9°, están muy acertados. Es decir, aquellos referidos a la más fría información. No así los otros, que el Sr. X toma en un sentido las más veces literal, sin margen para el entrelíneo.

Punto 1°.— Sigo afirmando que el ciclismo es el deporte principal en Francia *todavía*, y que por ello lo calificaba nacional. La natación, en la que los franceses van a la delantera en Europa, aún no lo ha desbancado. Y la zancadilla en todos los terrenos, aun cuando no figure en la tabla olímpica, lo es de los españoles, y esto nos llevaría lejos.

Punto 3°.— Nuestras carreteras no pueden competir hoy por hoy con las de Francia y otros países. Los más grandes ases no vendrán por ahora a correr una Vuelta a España precisamente por aquella causa. Caminos vecinales y no otra cosa tenemos en la mayoría de los casos si queremos hacer un trazado algo completo.

Punto 4°.— Los franceses no tenían en su equipo a ningún gran campeón, en efecto. Ni de la talla de Coppi, ni de la talla de Ruiz, ni tan

siquiera del curtido Bartali. Naturalmente que pusieron los mejores hombres en el equipo: pero no eran grandes campeones, de la talla requerida, y si uno hubiese habido, lo habrían elegido capitán y terminado así las discusiones para el liderato.

Punto 5°.— No es costumbre de Rik van Steembergen abandonar las pruebas, sea o no un pistard. Sus grandes condiciones de sprinter habrían animado extraordinariamente las primeras etapas. Eso quería decir y nada más.

Punto 6°.— Sin discusión, ha sido la mejor Vuelta a Francia hecha por los españoles, dejando aparte la clasificación por equipos. Lo que de bello tiene ese triunfo lo tiene por calculado y técnico. porque demuestra la existencia de cerebros.

10°.— La rivalidad latina iba por Francia, Italia y España. Especialmente estas dos últimas. Donde hay hermandad de raza y cultura puede haber más encendida rivalidad. Tampoco quería decir más que eso.

Sería de desear que un señor como X, bien documentado de fichas y publicaciones, comentara en estas páginas la próxima Vuelta a Cataluña, y nos gustaría, sinceramente, que lo hiciese. Gracias, Sr. Director, y mande a s. s. s.

7 DIAS

Más sobre el lenguaje de la buena sociedad

He tenido ocasión de volver a escuchar durante unos días el lenguaje de parte de nuestros altos grupos sociales y me he acordado del artículo de Pla aparecido en su sección de «Destino» hará un mes. Efectivamente, el lenguaje de un amplio sector de esa buena sociedad es algo que aturulla y confunde. A alguien le indigna. No, es más bien risible. Y es la culminación de una serie de grandes errores que nuestra alta sociedad viene perpetrando desde 1.700 aproximadamente.

En las escuelas se estudia el castellano bastante mal. En los institutos se prolonga su estudio. Las diferencias de pronunciación regionales—Galicia y Andalucía en los extremos—encuentran su culminación en Cataluña, país bilingüe en el que la lengua propia tiene todavía un extraordinario vigor. La consecuencia de este último hecho es que nadie sale de las escuelas con un conocimiento discreto de la lengua imperial. ¿Qué ocurre entonces? Nadie se cuida de perfeccionarla. Un profesor que se instalara para enseñar el español fonéticamente y morfológicamente correcto se moriría de hambre. Como todo el mundo lo entiende y lo chapurrea, ya basta, al parecer. Además, la alta sociedad tiene ocasión de hacer mucha práctica, porque lo ha establecido como lengua de relación entre sus grupos, y aun en algunas familias en la intimidad.

Pero, se preguntaba Pla. ¿Es realmente el castellano, lo que habla esa sociedad? Aquí entra la parte cómica: porque las barbaridades que se llegan a decir en tales grupos, bordean lo atroz. Es una perpetua prórroga de la celebrada obra de Rusiñol. Lo más frecuente es que, en el seno de una familia, haya comenzado la moda con los padres, los de media edad. Luego, como éstos se dirigen a los niños en castellano, los abuelos han tenido que imitarles. Y si el castellano de los padres está falto de gracia y muy pobre de vocabulario, el de los abuelos es idéntico al que Llanas puso en boca del transportista de «Don Gonzalo, etc.». Los niños entre la mamá, la abuela y la criada de Tamarite de Litera andan aviados.

Segunda parte: de vez en cuando esa sociedad descende a hablar su primitivo lenguaje. ¿Qué hace entonces? Le da un tono postizo, cierna las vocales tónicas y las finales, al principio por afectación, luego inevitablemente. Este lenguaje es la degeneración más corriente del catalán, y concuerda en lo fonético casi exactamente con el «català xava» tan extendido ahora en Barcelona. Parte de esos fenómenos fonéticos ya fueron estudiados y señalados hace más de treinta años, pero ahora su aparición se multiplica. La gente de la buena sociedad dice «rossa» por «rosa», no distingue las consonantes sonoras de las sordas, y lo propio hace el «xava», aunque éste, seguramente por convivencia con elementos étnicos surorientales, da a sus finales y a la música de la frase, cadencias meridionales.

¡Qué curiosos caminos tiene la evolución lingüística! Manes del profesor Galantel! Vea como la sociedad elevada coincide con la baja sociedad—términos usados aquí sin matiz casticista—en lo más evidente de su proyección: el lenguaje.

Y vean como nuestra casquivana sociedad, hoy tan lejos del mecenazgo como del buen ejemplo, se ve condenada a no poder hablar bien ni el castellano ni el catalán.

J. V. A.

en curso de excavación por la Comisaría Provincial de Excavaciones Arqueológicas.

Queda de Vd. agradecido y affmo. s. s.

M. Oliva Prat

Conservador del Museo Arqueológico. Ayudante de la Comisaría Provincial de Excavaciones Arqueológicas.

Carta abierta a Gers Undari

Distinguido señor:

Acabo de recibir su atentísima carta que agradezco profundamente.

Sería para mí un grato placer poder hablar con V. de las cosas que a ambos interesan. ¿Por qué no me da su nombre y dirección? De vez en cuando hago un viaje a esa y aprovecharía gustoso unos momentos para ir a saludarle. Sus opiniones sobre los megalitos me interesan de una manera especial.

Entretanto, reciba, distinguido Señor, las muestras de mi consideración más distinguida.

Luis ESTEVA